

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	MINERVA	CS 65 AM	1965	4 8 9 7

Caractéristiques "MINERVA" et "TS 4897" à l'avant sur tube de direction.- "0,8 PS Hilfs-motor SACHS 50 AML-CH" sur plaquette du moteur.- "30 Km" coulé au pied du cylindre \*)

Valable à partir du n° du cadre 20'800 n° du moteur 4'595'001

Constructeur du cadre Karl GOEBEL, Bielefeld (D) - Importateur G. Creteigny, Olten

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche, en haut sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à gauche, à l'avant sur carénage du moteur, plaquette rivée

Moteur: Marque SACHS Type 50 / AML-CH Emplacement centre bas  
 \*\*) Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm<sup>3</sup>  
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 2'750 1/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble SACHS V 90 VE

Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, rétropédalage SACHS HR 90 V

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,85 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm

Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2

Embrayage double, à force centrifuge

\*\*\*)) Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
 rapport de démultiplication = 15 x 32 dents  
 roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39,6	Dimensions	Longueur	1'780	
	Charge utile	125,4		en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165		mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165			Hauteur	980
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'165

Équipement:	Eclairage avant	HELLA K 1077	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	IMPEX K 12'427	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6V/17 W	
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	17	cm'
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/12 - gicleur 56	
	Plomb douanier	au tube du cadre		Réservoir	3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)				
	Dispositif contre le vol					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	65	dB à 26	km/h 4'400 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- \*) Identification : SAXONETTE automatic à droite sur carter du moteur.
- \*\*) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre ( $\phi$  2 x 13 mm).
- \*\*\*) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique).- Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses.- Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 3.4.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.1.65

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique M I N E R V A	Type C S 6 5 A M	Modèle de l'année 1965	Bordereau-type n° 4 8 9 7
----------------------------------	-------------------------------------	---------------------	---------------------------	------------------------------

Caractéristiques "MINERVA" et "TS 4897" à l'avant sur tube de direction.- "0,8 PS Hilfs-motor SACHS 50 ANL-CH" sur plaquette du moteur.- "30 Km" coulé au pied du cylindre \*)

Valable à partir du n° du cadre 20'800 n° du moteur 4'595'001

Constructeur du cadre Karl GOEBEL, Bielefeld (D) - Importateur G. Cretegy, Olten

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche, en haut sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à gauche, à l'avant sur carénage du moteur, plaquette rivée

Moteur: Marque S A C H S Type 50 / ANL-CH Emplacement centre bas  
 \*\*) Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)  
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³  
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 2'750 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm

Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble SACHS V 90 VE

Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, rétropédalage SACHS HR 90 V

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (3,85 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm

Boîte de vitesses automatique Nombre de vitesses 2

Embrayage double, à force centrifuge

\*\*\*)) Transmission sur la roue arrière, par chaîne  
 rapport de démultiplication = 15 x 32 dents  
 roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	39,6	Dimensions	Longueur	1'780
	Charge utile	125,4	en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165	mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165		Hauteur	980
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'165

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 1077	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	IMPEX K 12'427	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6V/17 W	
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	17	cm'
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/12 - gicleur 56	
	Plomb douanier	au tube du cadre		Réservoir	3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)				
	Dispositif contre le vol					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	65	dB à 26	km/h 4'400 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- \*) Identification : SAXONETTE automatic à droite sur carter du moteur.
- \*\*) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre ( $\phi$  2 x 13 mm).
- \*\*\*) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique).- Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses.- Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision DFJP du 3.4.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 18.1.65